

Alya Sometimes Hides Her Feelings in Russian

V3C2

Capitulo 2 (Parte 3)

—¿Puedo ser sincero contigo? —preguntó con expresión seria.

—Claro. Adelante —respondió ella, poniéndose también seria. Un aire tenso inundó la habitación, como si estuviera a punto de confesar algo profundo, y respondió con gravedad:

—Para serte completamente sincero... eres extremadamente adorable.

—¿Gracias! ♪ ¡Boing!

—¿Qué eres, un koala?

Su solemnidad se desvaneció en un abrir y cerrar de ojos, y saltó ágilmente del suelo a la cama, abrazando a su hermano con brazos y piernas. En cierto modo, parecía un koala bebé aferrado a su madre, pero...

—Mmm... yo pensaba más bien en un conejo, ya que estoy lista para...

—Cállate.

—Te quiero, hermanito.

—Deja de hablar como una bebé.

—¿Eso es! —murmuró Yuki de repente antes de soltarlo, como si le hubiera surgido una gran idea. Con aire de suficiencia, se puso la mano izquierda en la cintura y la derecha en el pecho.

—Ganaste. Así que, como castigo, ¿qué tal si me hipnotizas como hicimos con Alya y Masha?

—¿Qué? ¿Tu “castigo”?

—Ojo por ojo, como dicen. Incluso puedo hipnotizarme a mí misma y comportarme como una bebé, justo como querías.



—No, gracias. Sé que dije que deberíamos hacérselo en broma, pero solo era eso: una broma. Ayano, ¿qué le pasa a tu ama?

—Es imposible que una mujer común como yo entienda su genio.

—No digas que lo que hace tiene un significado profundo. Está diciendo tonterías, ¿sabes?

—Quizás solo lo parezca a primera vista, pero en realidad...

—No. ¿Y desde cuándo te convertiste en una sirvienta estúpida que interpreta positivamente todo lo que hace tu ama? Lo próximo que harás será decir: “Jajaja. ¿Sí, mi señor?” cada vez que te llame.

—Disculpa, ¿pero qué significa “mi señor”?

—Es solo una forma humorística de decir “mi señor”. Antes se dirigían así a los nobles... creo.

—Masachika, Yuki es una noble.

—Sí, claro. Eso es... Ah. Lo que sea.

Mientras Masachika ponía los ojos en blanco mirando a Ayano, Yuki abría las piernas frente a él y se ponía en cuclillas como si fuera a embestir como un jabalí.

—¡Vamos, hermano! ¡Estoy lista para dejar atrás mi vergüenza y volver a ser una bebé por ti!

—¿¡Qué...!? ¿¡Tenías vergüenza!?

—¡Claro que sí, mocoso! ¡Uuuuuuh!

Un aura poderosa emanaba del cuerpo de Yuki. Era como el poder que un guerrero liberaría al cargar su ataque especial. Apretó los puños contra el pecho, rugiendo como una bestia y arqueando lentamente el torso hacia atrás hasta detenerse y guardar silencio.

—¿Yuki?

—...

—Oye, ¿estás bien?



—¿Querido hermano?

—¿Qué?!

Yuki se incorporó y miró a su hermano con unos ojos hermosos e inocentes, lo que provocó que él se llevara la mano al pecho y se inclinara hacia adelante como si le hubieran disparado al corazón. Yuki corrió a su lado, preocupada.

—¿Qué te pasa?

—¿Qué?! ;P-para...! ;Mi vieja herida...! ;Es...!

—¿Estás herido? ;Oh, no! ;Llamaré a un médico!

—¿No...! ;Son esos ojos hermosos! ;Deja de hacer eso!

—¿Ojos hermosos? Pero tus ojos son iguales a los míos.

—¿No lo son! Nuestros ojos pueden tener la misma forma, ;pero los míos están corrompidos!



Puso una mano sobre el regazo de su hermano e inclinó la cabeza con curiosidad mientras él se sentaba en la cama. Si a eso le sumabas su cuerpo menudo y su rostro bonito, y descartabas el resto, sería tan adorable como un ángel. Sin embargo, esa inocencia suya era como veneno para los ojos de un chico con una profunda y amarga tristeza.

—¿Te sientes mal?

—Oye, eh... ¿Yuki? Lo siento... ¿Crees que podrías volver a la normalidad?

—No tengo ni idea de qué me hablas.

—¿No puedo! ;Ayano! ;Haz algo con tu ama!

Incapaz de soportarlo más, se volvió hacia Ayano para que lo ayudara, pero Ayano se había vuelto invisible al contemplar la escena sagrada.

—¿Oye, espera! ;No te conviertas en aire ahora! ;Vuelve aquí!

—¿Masachika?

—¿Deja de mirarme así! ;Tus ojos son demasiado puros!

Yuki se había transformado en un ángel y Ayano, en aire. La habitación era irreconocible, un caos total, y su plan original de estudiar juntas nunca se concretó.

Traducido por:

ꪊꪀ꪿ꪶꪶ – RexScan

